

ВЫХОДИТ ЕЖЕДНЕВНО ВЪ БЕРЛИНЪ

подъ редакцией:
А. А. Аргунова, А. Л. Бема, Г. В. Гессена, проф. А. И. Наминна, проф. А. А. Низеветтера, Г. А. Ландау, С. С. Маслова и В. Е. Татарнинова

Терроръ въ Польшѣ Трамвайное движеніе въ Москвѣ Вольдемарасъ оправданъ

RUL, russische demokratische Tageszeitung

Адресъ редакцій и конторъ: Berlin SW 48, Friedrichstrasse 18, Ausgang 6 (Untergrundbahn Hallesches Tor)
Телефоны: „Руда“: Секретарь: Döhnhoff 53-67; редакция: Döhnhoff 53-68, кторгера (объявленія и экспедиція)
Döhnhoff 55-60 — Редакторы принимаютъ ежедневно отъ 1/2—1/4 ч. дня — Адресъ для телегр.: Rulzeitung Berlin
Berlin, 1. September 1931 Wochentags-Ausgabe Nr. 166

№ 3272. Вторникъ, 1 сентября 1931 г. 12-й г. изд.

Убийство Гадеуша Голувко

Варшава, 31. 8.
Вчера въ 8 1/2 ч. въ восточно-галицийскомъ курортѣ Трускавецъ убитъ знаменитымъ виднымъ политическимъ деятелемъ Гадеуша Голувко. Голувко любилъ Трускавецъ; онъ отдыхалъ послѣ массажа въ своей комнатѣ, когда двое молодыхъ людей ворвались и шестью выстрѣлами изъ револьвера напавъ убили его. Расслѣдование показало, что каждый выстрѣлъ былъ смертеленъ.

Предполагаютъ, что убійство имѣетъ политическій характеръ; польская печать сомневается, что убійцами являются французы. Голувко принадлежалъ къ вождямъ правительственнаго блока и посвятивъ себя послѣднее время преимущественно меньшинственной политикѣ въ восточной Польшѣ. Нѣсколько мѣсяцевъ тому назадъ онъ велъ переговоры съ украинскими нац. демократами, которые не признали выставленныхъ имъ условий соглаше-

Варшава, 31. 8.
Польская печать, чрезвычайно взволнованная убійствомъ Голувко выражаетъ полную увѣренность въ томъ, что убійство совершено украинскими террористами. «Не въ первый разъ пишеть «Экспрессъ» Поранний», пули или предательско кинжалы украинскіхъ убійцъ поражали польскую грудь. Но на этотъ разъ вызовъ брошенный польскому народу превосходить всякую мѣру.»

Со своей стороны центральный украинскій комитетъ, объединяющій множество украинскіхъ союзовъ, выпустилъ сообщеніе, въ которомъ называется убійство Голувко возмутительнымъ преступленіемъ, дѣломъ враговъ какъ польскаго, такъ и украинскаго народа.

Преступники еще не арестованы. Мѣстной староста назначилъ премию въ 10 000 злотыхъ за поимку преступниковъ. Какъ сообщаетъ «Краковскій иллюстрированный Курьеръ» въ воскресенье произведены въ Трускавецѣ и окрестностяхъ массовые обыски и аресты.

Голувко былъ директоромъ восточнаго дѣла польскаго министерства ин. дѣлъ. Польская правительственная «Газета польска» утверждаетъ, что преступленіе не имѣетъ тяжелыхъ послѣдствій

Голодные безпорядки



Въ Китаѣ то и дѣло голодные пытаются проникнуть въ гастрономическіе магазины, чтобы расхитить продовольственныя запасы.

Наводненіе въ Китаѣ

По послѣднимъ сообщеніямъ, полученнымъ въ Парижѣ, наводненіе въ долинѣ рѣки Янцзы разрушило 163 000 домовъ; половина населенія лишена крова и имущества. По официальнымъ даннымъ утонуло около 250 000 человѣкъ и около миллиона бѣжало изъ области.

Холера на Д.-Востоку

Холера на Дальнемъ Востоку принимаетъ угрожающіе размѣры. За послѣдніе мѣсяцы въ азиатскихъ портахъ умерло около 200 человѣкъ. Въ совѣтскихъ портахъ установленъ карантинъ.

Въ Женевѣ.

7 сентября начнется сессія Лиги Націй, которая вѣроятно продолжится три недѣли. 9 сентября открывается засѣданіе совѣта, а 3 сентября засѣданіе европейской комисіи, которая и будутъ чередоваться. Европейской комисіи не примутъ участіа какъ министр ин. дѣлъ Англии, такъ и началъ, и министр ин. дѣлъ Франціи. Завтра пріѣдетъ въ Женеву только 7 сентября, предполагаютъ, что какъ они, такъ Курпиусъ не останутся въ Женевѣ до конца сессіи Лиги Націй и что уже 25 и сентября состоится посѣщеніе французскимъ министромъ президентомъ Лаваломъ Брианомъ Берлина.

Советской делегаціей высказывается надежда, что европейская комисіи принятии къ обсужденію предложенія объ европейскомъ хозяйственномъ пактѣ и нападении, которое было совѣтской делегаціей предложено на предшествующей сессіи въ маѣ.

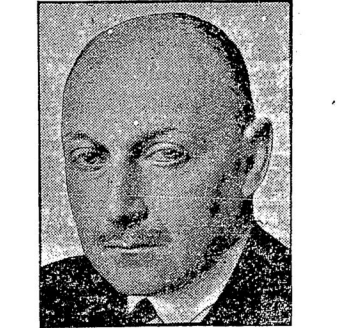
Востро-германскій таможенный договоръ

Парижъ, 31. 8.
Парижская печать высказываетъ ожиданіе, что Австрія откажется отъ таможеннаго договора съ Германіей даже въ томъ случаѣ, если гаагскій трибуналъ вынесетъ решение въ пользу Германіи и Австріи. Въ Женевѣ сообщаютъ, что тамъ хотя слухи, будто гаагскій трибуналъ вынесъ решение въ пользу французской, а нѣмецкой точки зрѣнія.

Польскій о договорѣ ненападенія.

Парижъ, 29. 8.
Министръ колоній далъ вчера на колоніи выставкѣ объѣздъ въ честь польскаго министра ин. дѣлъ Зальскаго; на объѣздъ присутствовали министръ президентъ Лавалъ, а также и нѣкоторые другіе члены правительства. Польскій министръ ин. дѣлъ произнесъ рѣчь, въ которой говорилъ о франко-совѣтскихъ и польско-совѣтскихъ переговорахъ и заявилъ, что не понимаетъ основанія, вызваннаго этими переговорами нѣкоторыхъ государствъ. Задачами Лавала и Франціи ясно и направленно на укрѣпленіе мирныхъ переговоровъ. Своей рѣчи министръ президентъ Лавалъ выразилъ большія симпатіи Франціи и Польшѣ.

Д-ръ Рихардъ Майеръ



назначенный руководителемъ Восточнаго отдѣла германскаго министерства ин. дѣлъ.

Китайскій министръ въ Берлинѣ

Проѣздомъ въ Женеву остановился на нѣсколько дней въ Берлинѣ китайскій министръ ин. дѣлъ Вангъ.

Пониженіе учета.

Дневная газета сообщаетъ о возможности новаго пониженія учета съ 10% на 2 или 3%. Денежная требованія промышленности, несмотря на ультимато, до сих поръ оказались скромными. Если такое сокращеніе произойдетъ, то при открытіи биржи учетъ окажется не выше того, какъ имъ онъ былъ при ея закрытіи 13 июля.

Согласно новымъ правительственнымъ распоряженіямъ лица, располагающія деньгами на сумму уже свыше 100 марокъ, должны об этомъ поставить въ известность государственный банкъ или другіе банки, получившіе отъ государственнаго порученія совершать сдѣлки съ деньгами. При этомъ государственному банку предоставляется право пріобрѣтать деньги, о которыхъ онъ получаетъ сообщеніе.

Работа желѣзно дорожнаго транспорта

Советскія сводки о работѣ желѣзнодорожнаго транспорта въ августѣ мѣсяцъ показываютъ, что ежедневно въ среднемъ на желѣзныхъ дорогахъ СССР не загружается свыше 13 000 вагоновъ, чѣмъ создается, по мнѣнію совѣтской прессы опасность чрезмѣрной перегрузки транспорта въ осенній и зимній періоды. Хотя погрузка хлѣба въ настоящее время и возросла процентная цифра погрузокъ, однако вмѣстѣ съ ними планъ перевозокъ выполняется меньше чѣмъ на 75%.

Московскіе трамваи

... Съ трамвайнымъ движеніемъ въ Москвѣ дѣло изъ рукъ вонъ плохо. Часто случается, что выйдеть вагонъ изъ парка, проедетъ саженей 50 и остановится. Требуется текущего ремонта. Рабочему, чтобы добраться до предприятия, приходится дѣлать по 2—3 пересадки. А тутъ еще трамвай портится. Вотъ и умудрился не опоздать. Трамвай всегда переполненъ, какъ тутъ выполнишь правила движения. А милиція не считается съ тѣмъ, что человѣкъ спѣшитъ на работу, арестовывается, въ отдѣленіе тащить, штрафуетъ на 3 рубля. Если денегъ для уплаты штрафа съ собой нѣтъ, то держатъ цѣлый день, а потомъ задержанный въ сопроважденіи милицейскаго идеть домой на квартиру и платить уже не 3, а 5 рублей, послѣ чего освобождается.

Придеть на другой день на производство, а тутъ тебѣ встрѣчаютъ: «Вредитель строительству нашей пятилѣтки. врать, прогульщикъ... нѣтъ тебѣ мѣста въ строительствѣ социализма...» Рабочій объясняетъ, что милиціи задержалъ, но «Москва слезамъ не вѣритъ» и опоздавшій попадаетъ на черную доску. А если это повторное опозданіе, то иногда увольняется съ предприятия или получаетъ шесть мѣсяцевъ принудилонки...» (Крестросс.)

Рабочихъ все нѣтъ

Для строящагося шарнирскаго трамвайнаго завода не хватаетъ 12 тысячъ рабочихъ. Вербовка рабочихъ въ районѣ дала всего 1200 рабочихъ. На Камышенскіхъ лѣсозаготовительныхъ заводахъ изъ-

за недостатка рабочихъ срывается плановая отгрузка экспортнаго леса.

Въ однихъ трусикахъ

Ст. Пограничная, 20. 7.
Слово 2 недѣль тому назадъ сюда пріѣхала изъ Харбина на прогулку группа молодежи въ 14 чел. Окрестности у насъ дѣйствительно удивительно живописныя. Молодые люди погуляли, выкупались, а потомъ, чтобы согрѣться, начали гоняться другъ за другомъ въ однихъ трусикахъ. Вдругъ появился отрядъ совѣтскихъ пограничниковъ (граница здѣсь не вездѣ хорошо видна и совѣтчики пользуются этимъ для своихъ набѣговъ), арестовали всѣхъ 14 человѣкъ и въ однихъ трусикахъ отправили ихъ въ Хабаровскъ. Бѣдная молодежь сидитъ до сих поръ въ тюрьмѣ въ однихъ трусикахъ, безъ всякихъ передачъ и безъ средствъ. Всѣ ходатайства китайскаго консула объ ихъ освобожденіи оказались тщетными. Къ этому надо добавить, что всѣ эти молодые люди совѣтские подданные, ихъ родители легально, съ вѣдома совѣтскихъ властей проживаютъ въ Харбинѣ и ежегодно обновляютъ свои паспорта въ совѣтскомъ консульствѣ, — конечно, за плату въ иностранной валютѣ.

Неподача угля

Газета «Правда» сообщаетъ, что за 7 мѣсяцевъ этого года уральскія копи недодали 800 000 тоннъ угля противъ плана. (Русспресс.)

УБОРКА ХЛѢБА

На Украинѣ въ нѣсколькихъ районахъ, какъ сообщаетъ «Тассъ», хлѣбъ начинаетъ прорастать въ колнахъ. На 20 августа за-скорилось только 11% урожая. Въ связи съ частыми дождями затянута уборка хлѣба и въ Крыму, благодаря чему остались необмолоченными примѣрно около 40% хлѣба. Въ Средней Поволжѣ по сводкѣ на 15 августа собрано въ скирды и свезено по краю немногимъ больше половины скошенаго хлѣба. Въ полѣ до сих поръ остается около 25% скошенаго хлѣба. Начавшіяся дожди создаютъ угрозу его гибели. (Русспресс.)